

TABL. 20 (62). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYN**
DEATHS BY CAUSES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2003	2004					
			ogółem total	na 100 tys. ludno- ści per 100 thous. popula- tion	z liczby ogółem of total number			
					męż- czyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
O G Ó Ł E M	23228	22807	22797	1037,9	12368	10429	8245	14552
TOTAL								
Z orzeczoną przyczyną zgonu^a	22960	22807	22797	1037,9	12368	10429	8245	14552
With stated cause of death^a								
Choroby zakaźne i pasożytnicze	125	119	93	4,2	65	28	31	62
<i>Infectious and parasitic diseases</i>								
w tym gruźlica układu oddechowego	50	62	47	2,1	37	10	13	34
<i>of which tuberculosis of the respira- tory system</i>								
Nowotwory	4573	4847	4912	223,6	2883	2029	2098	2814
<i>Neoplasms</i>								
w tym nowotwory złośliwe	4274	4726	4771	217,2	2826	1945	2026	2745
<i>of which malignant neoplasms</i>								
Choroby krwi i narządów krwiotwór- czych ^Δ	38	42	48	2,2	26	22	20	28
<i>Diseases of blood and blood-forming organs^Δ</i>								
Zaburzenia wydzielania wewnętr- znego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej	269	252	199	9,1	105	94	85	114
<i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>								
w tym cukrzyca	250	241	183	8,3	97	86	79	104
<i>of which diabetes mellitus</i>								
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania	125	169	175	8,0	154	21	75	100
<i>Mental and behavioural disorders</i>								
Choroby układu nerwowego i narzą- dów zmysłów	203	194	212	9,7	105	107	95	117
<i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>								
Choroby układu krążenia	11160	11363	11322	515,5	5284	6038	3794	7528
<i>Diseases of the circulatory system</i>								
w tym: <i>of which:</i>								
choroba nadciśnieniowa	356	291	297	13,5	119	178	105	192
<i>hypertensive disease</i>								
choroba niedokrwienna serca	2213	2155	2074	94,4	1204	870	790	1284
<i>ischaemic heart disease</i>								
choroby naczyń mózgowych	2675	2620	2582	117,6	1108	1474	796	1786
<i>cerebrovascular disease</i>								
miażdżycy	2751	3476	3275	149,1	1186	2089	1013	2262
<i>atherosclerosis</i>								

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

^a In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision)".

TABL. 20 (62). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYN** (dok.)
DEATHS BY CAUSES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2003	2004					
			ogółem total	na 100 tys. ludno- ści per 100 thous. popula- tion	z liczby ogółem of total number			
					męż- czyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
Z orzeczoną przyczyną zgonu^a (dok.) With stated cause of death^a (cont.)								
Choroby układu oddechowego	1083	1017	984	44,8	657	327	308	676
<i>Diseases of the respiratory system</i>								
Choroby układu trawiennego	827	783	853	38,8	528	325	381	472
<i>Diseases of the digestive system</i>								
w tym choroby wątroby	301	293	307	14,0	244	63	159	148
<i>of which liver diseases</i>								
Choroby skóry i tkanki podskórnej	2	1	-	-	-	-	-	-
<i>Diseases of the skin and subcutaneous tissue</i>								
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej	65	54	33	1,5	6	27	11	22
<i>Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</i>								
Choroby układu moczowo-płciowego ..	258	207	210	9,6	117	93	75	135
<i>Diseases of the genitourinary system</i>								
Stany rozpoczynające się w okresie okółoporodowym	87	83	72	3,3	38	34	31	41
<i>Conditions originating in the perinatal period</i>								
Wady rozwojowe wrodzone ^Δ	79	62	82	3,7	42	40	37	45
<i>Congenital anomalies^Δ</i>								
Objawy i stany niedokładnie określone ^Δ	2687	2329	2311	105,2	1371	940	782	1529
<i>Symptoms and ill-defined conditions^Δ</i>								
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny	1379	1285	1291	58,8	987	304	422	869
<i>Injuries and poisonings by external cause</i>								
w tym zamierzone samookaleczenie	277	309	309	14,1	269	40	79	230
<i>of which self-inflicted injury</i>								
Bez orzeczonej przyczyny zgonu^b ... Without statement of cause of death^b	268	-	-	-	-	-	-	-

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). ^b Brak orzeczenia lekarskiego o przyczynie zgonu w kartach zgonu (forma protestu lekarzy).

^a In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision)". ^b Lack of a medical statement regarding the cause of death on death certificates (due to doctors' strike).